

PANEL HEDDLU A THROSEDDU DYFED POWYS

DYDD GWENER, 24 HYDREF 2025

YN BRESENNOL: Yr Athro Ian Roffe (Aelod Annibynnol) (Cadeirydd)

Aelodau o Gyngor Sir Caerfyrddin:

Cyng. K. Davies

Aelodau o Gyngor Sir Ceredigion:

Cyng. E. Evans, K. Evans ac W. Thomas

Aelodau o Gyngor Sir Penfro:

Cyng. J. Grimes ac S. Wright

Aelodau o Gyngor Sir Powys:

Cyng. L. George, W. Powell ac L. Rijnenberg

Aelod Annibynnol:

Mrs H.M. Thomas

Yn Bresennol o Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd:

Mr D. Llywelyn – Y Comisiynydd Heddlu a Throsedd

Mrs C. Morgans – Y Prif Weithredwr

Mrs N. Davies – Prif Swyddog Cyllid

Mrs A. Perry – Cyfarwyddwr Comisiynu

Hefyd yn Bresennol:

Cyng. D. Bebb [Sylwedydd – Cyngor Sir Powys]

R. Edgecombe – Rheolwr Gwasanaethau Cyfreithiol

D. Hall-Jones – Swyddog Cynorthwyol Gwasanaethau Democrataidd [Cymryd Nodiadau]

Neuadd Y Sir - Llandrindod, Powys – 10.32 YB - 12.37 YP

1. YMDDIHEURIADAU AM ABSENOLDEB A MATERION PERSONOL

Cafwyd ymddiheuriadau am absenoldeb gan y Cyngorydd Ken Howell (Cyngor Sir Caerfyrddin), y Cyngorydd Michael Thomas (Cyngor Sir Caerfyrddin), a'r Cyngorydd Simon Hancock (Cyngor Sir Penfro).

2. DATGANIADAU O FUDDIANT

Yr Aelod	Rhif yr Eitem ar yr Agenda	Buddiant
Mrs H. Thomas	Yr Holl Eitemau.	Mae aelod o'r teulu yn gwasanaethu fel Swyddog Heddlu gyda Heddlu Dyfed-Powys ar hyn o bryd.

Sylwer: Mae'r cofnodion hyn yn amodol ar gael eu cadarnhau yn y cyfarfod nesaf

Y Cynghorydd S. Wright	Yr Holl Eitemau.	Mae aelod o'r teulu yn gwasanaethu fel Swyddog Heddlu gyda Heddlu Dyfed-Powys ar hyn o bryd. Mae'r aelod hefyd yn swyddog Heddlu Dyfed-Powys wedi ymddeol ac yn aelod presennol o Gymdeithas Genedlaethol Swyddogion Heddlu wedi Ymddeol.
------------------------	------------------	---

3. **LLOFNODI YN GOFNOD CYWIR GOFNODION Y CYFARFOD A GYNHALIWDYD AR YR 7FED HYDREF 2025**

PENDERFYNWYD llofnodi cofnodion cyfarfod Panel Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys a gynhaliwyd ar 7 Hydref 2025 yn gofnod cywir.

4. **MATERION YN CODI O'R COFNODION (OS OES RHAI)**

Ni chodwyd dim materion yn codi o gofnodion y cyfarfod.

5. **CWESTIYNAU Â RHYBUDD GAN AELODAU'R PANEL I'R COMISIYNYDD**

5.1. **CWESTIWN GAN MRS HELEN THOMAS**

Rwy'n deall bod adroddiad wedi'i ddosbarthu ym mis Awst yn dilyn adolygiad annibynnol o'r trywanu yn gynharach yn y flwyddyn yn Ysgol Dyffryn Aman. Roedd yn cynnwys 11 argymhelliad ar gyfer dull amlasiantaeth at y ffordd ymlaen.

A yw'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu wedi trafod cynnwys yr adroddiad gyda'r Prif Gwnstabl ac wedi tynnu sylw at unrhyw faterion i'r Llu fynd i'r afael â nhw?

Ymateb y Comisiynydd Heddlu a Throseddu

- Rhaid rhoi canmoliaeth yn gyntaf i'r awdurdod addysg lleol, yr ysgol, a'r gymuned am eu hymateb cadarnhaol i'r digwyddiad.
- Mae ymweld â'r ysgol gyda'r Prif Gwnstabl, yn ogystal â chwrdd ag un o'r dioddefwyr ar ôl diwedd yr achos llys, wedi helpu i fesur pwyntiau dysgu cynnar ymarferol.
- Ers cyhoeddi'r adroddiad ym mis Awst, nid oes unrhyw gyfle wedi codi ar hyn o bryd i drafod ei ganfyddiadau gyda'r Prif Gwnstabl. Fodd bynnag, mae trafodaethau wedi digwydd gyda Phennaeth Adran Ymholiadau Troseddol y Llu, sydd wedi rhoi sicrwydd bod cynllun gweithredu gydag asiantaethau partner ar waith ar hyn o bryd.
- Un enghraifft o gam gweithredu yw'r system ddiogelu ar y cyd sy'n cael ei dylunio rhwng Sir Benfro a Sir Gaerfyrddin, gyda swyddog o Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu wedi'i nodi i gael mewnwelediad i ddatblygiad y system.

Sylwer: Mae'r cofnodion hyn yn amodol ar gael eu cadarnhau yn y cyfarfod nesaf

- Mae nifer o gamau ymarferol y mae'r Llu yn eu cymryd i fynd i'r afael ag argymhellion yr adroddiad, gan gynnwys mynychu cyfarfodydd y Ford Gron Ymddygiad Ysgolion, sy'n cynnwys cynrychiolwyr o wahanol sectorau.
- Mae cydweithio yn digwydd yn genedlaethol, gan gynnwys gweithio gyda Chomisiynydd Heddlu a Throseddu De Cymru i ymgysylltu â Llywodraeth Cymru ar gyllid ysgolion ar gyfer plismona, yn enwedig yng nghanol ffocws y Llu ar gadw Swyddogion Ysgol.
- Mewn ymateb i'r angen i wella rhannu gwybodaeth aml-asiantaeth, mae'r Llu yn recriwtio swyddogion i weithio gydag awdurdodau lleol a Swyddogion Ysgol ar draws y pedair sir.
- Mae sicrhau bod gwasanaethau a chymorth ychwanegol ar gael i ieuenctid yn flaenoriaeth, gan fod dysgu o'r digwyddiad yn golygu canolbwyntio ar lais y plentyn a chael pobl ifanc yn dylanwadu ar sut mae pethau'n cael eu gwneud.
- Yn hytrach nag edrych ar y digwyddiad ar ei ben ei hun, mae'r Llu yn mabwysiadu persbectif cynhwysfawr trwy archwilio ystod o ddigwyddiadau i weithio tuag at ddod yn sefydliad sy'n ymwybodol o drama.
- Mae'r Llu yn blaenoriaethu rhyngweithio â phobl ifanc ac yn pwysleisio rôl Plismona yng ngweithgareddau asiantaethau eraill.

Rhoddodd y Comisiynydd wybod i'r Panel y byddai ymateb ysgrifenedig cynhwysfawr yn cael ei ddarparu i'r Panel i sicrhau trosolwg o'r hyn y mae Heddlu Dyfed-Powys yn ei wneud i fynd i'r afael â'r argymhellion yn dilyn cyhoeddi'r adroddiad.

5.2. CWESTIWN GAN Y CYNGHORYDD WILLIAM POWELL

Yng ngoleuni'r adborth cymunedol yn ardal Powys ynghylch lefelau amrywiol o hyfforddiant a chymorth i grwpiau Gwyllo Cyflymder Cymunedol, beth mae'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu yn ei wneud i ddal y Prif Gwnstabl i gyfrif am sicrhau gwelliant yn y maes pwysig hwn?

Ymateb y Comisiynydd Heddlu a Throseddu

- Ar hyn o bryd, mae unrhyw Hyfforddiant Gwyllo Cyflymder parhaus newydd wedi'i ohirio gan GoSafe.
- Mae trafodaethau'n parhau gyda Llywodraeth Cymru ynglŷn â'r seilwaith ar gyfer model cyllido cynaliadwy ar gyfer y mentrau hyn, sydd wedi gosod y sylfaen ar gyfer ailfodelu posibl.
- Yng nghanol yr ansicrwydd, cynhelir trafodaethau gyda'r Prif Gwnstabl i asesu agweddau ymarferol ar ymgorffori mentrau o'r fath yn strwythur Heddlu Dyfed-Powys.
- Er gwaethaf y rhwystr presennol o ran argaeledd adnoddau ar gyfer Gwyllo Cyflymder, mae'r dull yn grymuso, a gobeithio y gellir darparu diweddariad ffafriol ar ddyfodol y fenter i'r Panel.

Codwyd cwestiwn dilynol uniongyrchol gan yr Aelod yn seiliedig ar yr ymateb a roddwyd, ynghylch a yw'r Comisiynydd yn dymuno gweld adolygiad o gynaliadwyedd ariannol GanBwyll. Dywedodd y Comisiynydd fod y cyllid ar gyfer

Sylwer: Mae'r cofnodion hyn yn amodol ar gael eu cadarnhau yn y cyfarfod nesaf

GanBwyll yn parhau i fod yn destun trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru.

5.3. CWESTIWN GAN Y CYNGHORYDD WILLIAM POWELL

Beth mae'r Comisiynydd yn ei wneud, ar y cyd â'r Prif Gwnstabl, i sicrhau bod Swyddogion Addysg yr Heddlu yn gweithio'n effeithiol gyda Llysgenhadon Diogelwch Ffyrdd Ysgolion, disgyblion, athrawon, a llywodraethwyr ysgolion i godi ymwybyddiaeth o bwysigrwydd cadw at y terfyn cyflymder 20mya yng nghyffiniau ysgolion?

Ymateb y Comisiynydd Heddlu a Throseddau

- Mae gan Heddlu Dyfed-Powys ystod gynhwysfawr o gysylltiadau ag ysgolion yn y maes hwn.
- Mae gofyniad ar awdurdodau lleol ynghylch addysg diogelwch ar y ffyrdd, sy'n gofyn bod pob awdurdod yn dyrannu cyllid at y diben hwn.
- O dan bartneriaeth gymunedol y Llu gyda phob un o'r pedwar awdurdod lleol yn y rhanbarth, mae gwaith yn cael ei wneud ar hyn o bryd i sefydlu grwpiau Diogelwch Ffyrdd. Mae ystod o weithgareddau'n cael eu cynnal drwy fentrau, gan gynnwys Llysgenhadon Diogelwch Ffyrdd, i helpu i ddarparu mesurau diogelwch ffyrdd yn effeithiol.

Yn debyg i'r ymateb a roddwyd ar gyfer eitem 5.1, dywedodd y Comisiynydd y byddai ymateb ysgrifenedig cynhwysfawr yn cael ei ddarparu i'r Panel cyn gynted ag y byddai'n manylu ar y camau a gymerwyd yn y maes hwn.

6. DIWEDDARIAD CYNNYDD YNGHYLCH CAMAU GWEITHREDU SY'N DEILLIO O ADRODDIAD PEEL DIWEDDARAF YR HEDDLU

[SYLWER: Gan fod Mrs H. Thomas a'r Cyngorydd Simon Wright wedi datgan buddiant yn gynharach yn y mater hwn, arhosont yn y cyfarfod wrth i'r Panel ei ystyried a phleidleisio].

Cafodd y Panel adroddiad yn adolygu'r cynnydd presennol a wnaed o ran mynd i'r afael â'r meysydd sydd angen eu gwella, fel y nodwyd yn adroddiad diweddaraf PEEL Arolygiaeth Cwnstabliaeth Ei Fawrhydi a'r Gwasanaethau Tân ac Achub ar Heddlu Dyfed-Powys.

Yng nghanol arolygiad y Llu sydd ar ddod, cydnabu'r Comisiynydd fod gwaith wedi bod yn cael ei wneud o fewn y Llu i baratoi, gyda'r disgwyliad o arwain at ganlyniadau gwell. Tynnodd y Comisiynydd sylw arbennig at y gostyngiad sylweddol yn y gyfradd gadael galwadau 101 ac at fanteision cyfarfodydd strategol rheolaidd a 'phwyntiau cyffwrdd' gyda Swyddog Cyswllt y Llu, fel tystiolaeth o gynnydd wrth fynd i'r afael â meysydd sydd angen eu gwella.

Codwyd y cwestiynau neu bryderon canlynol gan y Panel:

- Er bod disgwyl heriau cychwynnol gyda chyflwyno'r cais newydd 'Cysylltiadau Dyfed-Powys' yn ddiweddar, cydnabu'r Comisiynydd fod y cais yn offeryn ymgysylltu rhagweithiol rhwng cymunedau a'r Llu ac yn

Sylwer: Mae'r cofnodion hyn yn amodol ar gael eu cadarnhau yn y cyfarfod nesaf

helpu i fynd i'r afael yn uniongyrchol ag un o'r meysydd gwella allweddol a nodwyd yn yr adroddiad PEEL.

- Mewn ymateb i gwestiwn am adborth a gafwyd ar y Cynllun Gwella Cymdogaeth a'r Strategaeth Atal Troseddu, nododd y Comisiynydd fod y sefyllfa gyffredinol yn symud ymlaen yn gadarnhaol, gan nodi strwythur llywodraethu clir, blaenoriaethau strategol, a gweithgareddau ar waith i fonitro perfformiad a gyrru gwelliannau.
- Sicrhodd y Comisiynydd, mewn ymateb i gwestiwn ar faterion seiber, fod buddsoddiad yn cael ei wneud mewn ymatebion ymyrraeth ac atal rhagweithiol, o ystyried yr effaith andwyol a allai fod yn deillio o'r heriau hyn.

PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.

7. DIWEDDARIAD COMISIYNU

[SYLWER: Gan fod Mrs H. Thomas a'r Cynghorydd Simon Wright wedi datgan buddiant yn gynharach yn y mater hwn, arhosont yn y cyfarfod wrth i'r Panel ei ystyried a phleidleisio].

Cafodd y Panel adroddiad sy'n darparu diweddariad ynglŷn â chomisiynu gwasanaethau trydydd parti gan Gomisiynydd yr Heddlu a Throseddu ar eu rhan.

Tynnwyd sylw at y ffaith bod buddsoddiadau amrywiol wedi'u gwneud ar gyfer cyfnod 2024/25 trwy bartneriaethau a gwasanaethau wedi'u cyd-gomisiynu i sicrhau darpariaeth gyson a gwerth am arian.

Nodwyd hefyd bod ymdrechion wedi'u gwneud i sicrhau bod y gwasanaethau a gomisiynwyd yn gysylltiedig â gweithgareddau eraill Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu, yn enwedig drwy graffu i sicrhau bod buddsoddiadau'n cefnogi dioddefwyr a chymunedau'n ddoeth.

Codwyd y cwestiynau neu bryderon canlynol gan y Panel:

- Mewn ymateb i gwestiwn am gymorth sydd ar gael i ddioddefwyr sbeicio, nodwyd bod gweithgarwch sylweddol yn cael ei wneud i hyrwyddo gwasanaethau ar gyfer materion, gan gynnwys sbeicio. Nododd y Comisiynydd, gan gyfeirio at adeilad SARC sydd newydd agor yn Aberystwyth, fod cyfleoedd i archwilio sut y gallant weithio gyda phartneriaid, gan gynnwys Gwasanaeth Cyffuriau ac Alcohol Dyfed (DDAS), i nodi'r ffordd orau o ddarparu cymorth ar gyfer y mathau hyn o ddigwyddiadau.
- Codwyd cwestiwn ynghylch a oedd meysydd fel radicaleiddio, cydlyniant cymunedol, a diogelwch personol wedi'u nodi fel meysydd cymorth posibl, yn enwedig yng nghyd-destun Strategaeth Atal y Llu. Dywedodd y Comisiynydd fod y rhain yn feysydd y mae angen mynd i'r afael â nhw a bod gweithgarwch wedi digwydd trwy fentrau fel y rhwydwaith Diogelwch Cymunedol, gan bwysleisio mai dim ond trwy weithio mewn partneriaeth y gellid mynd i'r afael â materion o'r fath.

PENDERFYNWYD bod yr adroddiad yn cael ei dderbyn.

Sylwer: Mae'r cofnodion hyn yn amodol ar gael eu cadarnhau yn y cyfarfod nesaf

8. DIWEDDARIAD DYFARNIADAU CYLLID GRANT 2024/2025

[SYLWER: Gan fod Mrs H. Thomas a'r Cynghorydd Simon Wright wedi datgan buddiant yn gynharach yn y mater hwn, arhosont yn y cyfarfod wrth i'r Panel ei ystyried a phleidleisio].

Cafodd y Panel adroddiad oedd yn rhoi diweddariad ar weinyddiaeth y Comisiynydd o ddyfarniadau cyllid grant ar gyfer cyfnod 2024/25.

PENDERFYNWYD bod yr adroddiad yn cael ei dderbyn.

9. PENDERFYNIADAU A WNAED GAN Y COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU

[SYLWER: Gan fod Mrs H. Thomas a'r Cynghorydd Simon Wright wedi datgan buddiant yn gynharach yn y mater hwn, arhosont yn y cyfarfod wrth i'r Panel ei ystyried a phleidleisio].

Bu'r Panel yn ystyried adroddiad ar benderfyniadau'r Comisiynydd a wnaed rhwng 1 Gorffennaf a 3 Hydref 2025.

Mae Adran 28(6) o Ddeddf Diwygio'r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol 2011 yn ei gwneud yn ofynnol bod yr holl benderfyniadau a wnaed a'r camau a gymerwyd gan y Comisiynydd yn cael eu hadolygu mewn aliniad â chyflawni ei swyddogaethau, a bod adroddiadau ac argymhellion yn ymwneud â'r penderfyniadau a'r camau gweithredu hynny yn cael eu llunio fel sy'n cael ei ystyried yn briodol gan y Panel i'r Comisiynydd.

Mewn cysylltiad â'r sylw i faterion cyffuriau ac ymateb (Ffilmio S4C Ymgyrch Scotney), codwyd cwestiwn am y cynnydd a'r heriau wrth hyfforddi swyddogion i weinyddu Naloxone. Dywedodd y Comisiynydd fod cynnydd graddol yn amlwg mewn swyddogion sy'n cario ac yn gweinyddu Naloxone, gyda 483 o swyddogion wedi'u hyfforddi, 250 o gerbydau wedi'u cyfarparu i'w gweinyddu, ac 11 achos o'i weinyddu wedi'u cofnodi hyd yn hyn. Dywedodd y Comisiynydd hefyd fod gwaith yn mynd rhagddo i wella'r broses o adrodd am y digwyddiadau hyn, yn ogystal â diddordeb mewn cynyddu nifer y swyddogion sy'n derbyn hyfforddiant.

PENDERFYNWYD bod yr adroddiad yn cael ei dderbyn.

10. PROTOCOL PLISMONA - ADRODDIAD PERFFORMIAD

[SYLWER: Gan fod Mrs H. Thomas a'r Cynghorydd Simon Wright wedi datgan buddiant yn y mater hwn, arhosont yn y cyfarfod wrth i'r Panel ei ystyried a phleidleisio].

Cafodd y Panel adroddiad perfformiad i'w adolygu mewn perthynas â'r Gorchymyn Protocol Plismona ar gyfer Chwarter 2 o flwyddyn ariannol 2025-26.

PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.

Sylwer: Mae'r cofnodion hyn yn amodol ar gael eu cadarnhau yn y cyfarfod nesaf

11. CYNLLUN BUSNES SWYDDFA'R COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDDU - ADRODDIAD CYNNYDD

[SYLWER: Gan fod Mrs H. Thomas a'r Cyngorydd Simon Wright wedi datgan buddiant yn y mater hwn, arhosont yn y cyfarfod wrth i'r Panel ei ystyried a phleidleisio].

Cafodd y Panel yr adroddiad cynnydd ar Gynllun Busnes Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throseddau ar gyfer Chwarter 2 blwyddyn ariannol 2025-26. Roedd yr adroddiad yn amlinellu'r cynnydd a wnaed o ran cyflawni gofynion y cynllun busnes mewn aliniad â blaenoriaethau Cynllun Heddlu a Throseddau y Comisiynydd.

Codwyd y cwestiynau neu bryderon canlynol gan y Panel:

- Mewn ymateb i gwestiwn ynglŷn â Banc Data SAIL, dywedodd y Comisiynydd fod gwaith ar y gweill i ddatgelu manylion gronynnol y fenter a bod gweithdy wedi'i drefnu ar gyfer 28 Tachwedd 2025 i sicrhau'r gefnogaeth angenrheidiol ar gyfer rheoli a throsglwyddo gwybodaeth i'r storfa.
- Nododd y Comisiynydd, er gwaethaf ei agor yn ddiweddar, oherwydd trafodaethau parhaus ar strwythur cyllido hirdymor y SARC yn Aberystwyth, y byddai statws RAG y weithred 'Gwasanaethau Ymosodiadau Rhywiol Cymru' yn parhau i fod yn Goch, yn hytrach na symud i Ambr ar hyn o bryd.

PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.

CADEIRYDD

DYDDIAD

Sylwer: Mae'r cofnodion hyn yn amodol ar gael eu cadarnhau yn y cyfarfod nesaf